

❏ রিয়াযুস স্বা-লিহীন (রিয়াদুস সালাহীন)

হাদিস নাম্বারঃ ৬০০ [আন্তর্জাতিক নাম্বারঃ ৫৯৫]

বিবিধ (كتاب المقدمات)

পরিচ্ছেদঃ ৬৮: হারাম বস্তুর ব্যাপারে সাবধানতা অবলম্বন এবং সন্দিহান বস্তু পরিহার করার গুরুত্ব

بَابُ الْوَرَعِ وَتَرْكِ الشُّبُهَاتِ - (68)

আরবী

وَعَنْ نَافِعٍ: أَنَّ عُمَرَ بْنَ الْخَطَّابِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ كَانَ فَرَضَ لِلْمُهَاجِرِينَ الْأَوَّلِينَ أَرْبَعَةَ
الْآفِ وَفَرَضَ لِابْنِهِ ثَلَاثَةَ آلَافٍ وَخَمْسَمِئَةٍ، فَقِيلَ لَهُ: هُوَ مِنَ الْمُهَاجِرِينَ فَلِمَ نَقَصْتَهُ؟
فَقَالَ: إِنَّمَا هَاجَرَ بِهِ أَبُوهُ . يَقُولُ: لَيْسَ هُوَ كَمَنْ هَاجَرَ بِنَفْسِهِ . رواه البخاري

বাংলা

৮/৬০০। নাকে' থেকে বর্ণিত, উমার ইবনে খাত্তাব রাদিয়াল্লাহু 'আনহু সর্বপ্রথম হিজরতকারীদের জন্য চার হাজার করে ভাতা নির্দিষ্ট করলেন এবং তাঁর ছেলে (আব্দুল্লাহর) জন্য সাড়ে তিন হাজার নির্দিষ্ট করলেন। তাঁকে বলা হল যে, 'তিনিও তো মুহাজিরদের একজন; অতএব আপনি তাঁর ভাতা কম করলেন কেন?' উত্তরে তিনি বললেন, 'তার পিতা তাকে সাথে নিয়ে হিজরত করেছে।' উমার রাদিয়াল্লাহু 'আনহু বলতেন, 'সে তার মত নয়, যে একাকী হিজরত করেছে।' (বুখারী) [1]

English

(68) Chapter: Leading an Abstemious Life and refraining from the Doubtful

Nafi' (May Allah be pleased with him) reported:

'Umar bin Al-Khattab (May Allah be pleased with him) fixed the payment amounting to four thousand dirhams for each of the early Emigrants, but for his son, he fixed only three thousand five hundred. He was asked: "He is also an (early) Emigrant, why have you fixed a lesser sum for him?" He said: "It was his father who took him along with him. He is not like one who emigrated by himself."

[Al-Bukhari].

Commentary: This Hadith throws light on `Umar's fairness, fear of Allah, uprightness and sense of custodianship. The annual allowance which he got

fixed from the treasury for his son was five hundred dirhams less than that given to other Muhajirun. His plea was that since the recipient had migrated to Al-Madinah accompanied by his parents, his grade should have been less as compared to those Muhajirun who had emigrated voluntarily.

ফুটনোট

[1] সহীহুল বুখারী ৩৯১২

হাদিসের মান: সহিহ (Sahih) পুনঃনিরীক্ষিত

পাবলিশারঃ তাওহীদ পাবলিকেশন □ বর্ণনাকারীঃ নাফি' (রহঃ)

🔗 Link — <https://www.hadithbd.com/hadith/link/?id=23565>

📖 হাদিসবিডির প্রজেক্টে অনুদান দিন